



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 15 września 1967 r.

Nr 18

Poz. 80—89

### TRESC:

Poz.

#### Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

80 — nr 5 z dnia 28 sierpnia 1967 r. w sprawie przeprowadzenia poboru dodatkowego mężczyzn w 1967 r. i rejestracji kobiet, odbywających studia na Wydziale Lekarskim i Oddziale Stomatologii Akademii Medycznej w Krakowie

#### Uchwała Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

81 — nr 402 z dnia 11 września 1967 r. zmieniająca uchwałę w sprawie koordynacji terenowobranżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie m. Krakowa

#### Uproszczone sprawozdania finansowe przedsiębiorstw handlowych w Krakowie, sporządzone za rok 1966:

- 82 — zbiorcze Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych
- 83 — Krakowskiego Przedsiębiorstwa Transportowego Handlu
- 84 — Krakowskich Zakładów Gastronomicznych „Zachód” w Krakowie
- 85 — Krakowskich Zakładów Przemysłu Piękarniczego
- 86 — Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi Nowa Huta
- 87 — Miejskiego Handlu Detalicznego Artykułami Przemysłowymi Różnymi
- 88 — Miejskiego Handlu Mięsem
- 89 — Przedsiębiorstwa Państwowego „Warzywa-Owoce”

80

#### ZARZĄDZENIE Nr 5

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 28 sierpnia 1967 r.

w sprawie przeprowadzenia poboru dodatkowego mężczyzn w 1967 r. i rejestracji kobiet, odbywających studia na Wydziale Lekarskim i Oddziale Stomatologii Akademii Medycznej w Krakowie.

Na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy z dnia 30 stycznia 1959 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. z 1963 r. Nr 20, poz. 108) i w związku z uchwałą Nr 263 Rady Ministrów z dnia 17 czerwca 1959 r. w sprawie podania kobiet, odbywających studia w akademiach medycznych wojskowemu szkoleniu oraz powoływania absolwentek tych akademii przeniesionych do rezerwy na przeszkolenie wojskowe (Monitor Polski Nr 60, poz. 294) zarządza się, co następuje:

§ 1. W okresie od dnia 15 września do 15 listopada 1967 r. prezydium dzielnicowych rad narodowych w Krakowie przeprowadzą za pośrednictwem dzielnicowych komisji poborowych i przy współudziale wojskowych komend rejonowych pobór dodatkowy mężczyzn.

§ 2. Obowiązkowi stawienia się do poboru dodatkowego podlegają mężczyźni:

- 1) urodzeni w roku 1949 — studenci przyjęci w 1967 r. na I rok studiów oraz studenci tego rocznika będący na drugim lub wyższych latach studiów szkół wyższych, w których prowadzone jest wojskowe szkolenie studentów, jeżeli dotychczas nie stawiali do poboru,
- 2) urodzeni w latach 1948—1944, którzy z jakichkolwiek powodów nie dopełnili obowiązku stawienia się do poboru głównego w 1967 r., jak również w latach ubiegłych (odszukani, zwolnieni z więzień lub aresztu, powrócili ze szpitali — sanatoriów),

3) urodzeni w latach 1948—1942, którzy po poborze głównym w 1967 r. zostali:

- a) skreśleni z listy studentów szkół wyższych,
- b) przyjęci na studia w szkołach wyższych — w celu udzielenia im odroczenia zasadniczej służby wojskowej, jeżeli posiadają kategorię zdrowia „A” lub „C”, nie zostali przeniesieni do rezerwy oraz przedłożą najpóźniej w ciągu 10-ciu dni od daty rozpoczęcia roku akademickiego zaświadczenie z uczelni, stwierdzające podjęcie przez nich studiów,

4) urodzeni w latach 1948—1944, którzy po poborze głównym w 1967 r.:

- a) wnieśli do WKR prośbę o zmianę kategorii zdolności do służby wojskowej udokumentowaną odpowiednimi zaświadczeniami lekarskimi, stwierdzającymi istotne zmiany w stanie ich zdrowia,
- b) uzyskali warunki do odroczenia zasadniczej służby wojskowej ze względu na utrzymanie rodziny, wykonywanie zawodu lub pobieranie nauki,
- c) powtarzają ostatnią klasę w szkole średniej lub korzystają z urlopu dziekańskiego — w celu udzielenia im odroczenia,

5) zwolnieni z wojskowego szkolenia studentów ze względu na czasową niezdolność do służby wojskowej (kat. „B”), jeżeli po upływie czasowej niezdolności do służby wojskowej zostali uznani przez wojskową komisję lekarską za zdolnych do służby wojskowej (kat. „A”) lub zdolnych do służby wojskowej z ograniczeniem (kat. „C”), lecz nie poddano ich dalszemu szkoleniu wojskowemu — w celu udzielenia im odroczenia zasadniczej służby wojskowej ze względu na odbywanie studiów,

6) ochotnicy do odbycia zasadniczej służby wojskowej oraz kandydaci do podoficerskich szkół zawodowych zwerbowani przed rozpoczęciem poboru dodatkowego, a wykazani w odrębnych wykazach imiennych, nadesłanych przez wojskowe komendy rejonowe,

7) którzy nie ukończyli 50 lat życia, a dotychczas z jakichkolwiek powodów nie stawali do poboru i nie mają ustalonego stopnia zdolności do służby wojskowej.

§ 3. Prezydium Dzielnicy Rady Narodowej Stare Miasto w Krakowie przeprowadzi ponadto w okresie od dnia 16—21 października 1967 r. rejestrację połączoną z przeglądem lekarskim kobiet urodzonych w latach 1949—1943, przyjętych na I rok studiów na Wydział Lekarski i Oddział Stomatologii Akademii Medycznej w Krakowie.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: Przewodniczący Prezydium:  
wz mgr J. Antoniszczak wz E. Góra

81

## UCHWAŁA Nr 402

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 11 września 1967 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie koordynacji terenowobranżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie m. Krakowa.

Na podstawie § 5 ust. 2 i 5, § 7 ust. 7 i § 17 ust. 1 uchwały nr 116 Rady Ministrów z dnia 14 maja 1965 r.

o współpracy i koordynacji gospodarczej (Monitor Polski Nr 33, poz. 178) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa po porozumieniu z Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie i Zjednoczeniem Drukarń i Wydawnictw Akcydensowych w Warszawie uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 493 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 11 października 1965 r. w sprawie koordynacji branżowej w niektórych branżach przemysłowych na terenie m. Krakowa (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1965 r. Nr 25, poz. 163 i z 1966 r. Nr 18, poz. 104 oraz z 1967 r. Nr 9, poz. 26) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w § 3 skreśla się ust. 2, a ustępy 3 i 4 otrzymują kolejną numerację 2 i 3,
- 2) w § 5 pkt d) otrzymuje nowe brzmienie: „d) Spółdzielnia Pracy „Młoda Gwardia” w Krakowie — w branży poligraficznej”.

§ 2.1. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Przemysłu i Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego.

2. Sprawozdanie z wykonania uchwały należy złożyć łącznie ze sprawozdaniem z działalności porozumień terenowobranżowych za rok 1967 za pośrednictwem Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: Przewodniczący Prezydium:  
wz mgr J. Antoniszczak mgr Z. Skolicki

82

Uproszczone zbiorcze sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966  
Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie, pl. Wiosny Ludów 3/4 w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	104.558	109.383	1. Fundusz statutowy	319.896	351.103
2. Towary	475.934	482.588	2. Zobowiązania wobec dostawców	163.870	171.271
3. Pozostałe zapasy	69.221	82.041	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	144.006	141.024
4. Środki pieniężne	22.894	21.113	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	—	—
5. Należności od odbiorców	25.011	30.614	5. Środki otrzymane na inwestycje	10.034	11.461
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	387	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	24.194	12.927
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	9.584	10.978	7. Kredyty bankowe na inwestycje	34.367	33.574
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	4.132	8.134	8. Inne fundusze i rezerwy	17.078	20.214
9. Inwestycje rozpoczęte	22.865	11.734	9. Pozostałe pasywa	15.053	14.762
10. Pozostałe aktywa	234.376	244.854	10. Zysk	48.119	57.397
11. Strata	—	—		192.345	187.706
RAZEM	968.962	1.001.439	RAZEM	968.962	1.001.439
Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	4.756.973	4.756.018	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	449	449
w tym marża na sprzedaży	574.414	575.500	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,535	1
2. Koszt własny sprzedaży w tym koszty handlowe	4.568.296	4.567.520	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	17.069	25.322
3. Zysk (strata) na sprzedaży	188.677	188.498		—	5.937
4. Zyski nadzwyczajne	5.251	15.209			
5. Straty nadzwyczajne	840	16.001			

Główny księgowy

I. Ginda

Dyrektor

K. Grzywiński

Zbiorcze sprawozdanie obejmuje wyniki 21 przedsiębiorstw zgrupowanych w K.Z.P.H., a mianowicie:

- 12 przedsiębiorstw handlu detalicznego
- 5 przedsiębiorstw gastronomicznych
- 1 przedsiębiorstwo produkcyjne (piekarnictwo)
- 1 przedsiębiorstwo transportowe
- 1 Zakład Odbioru Jakościowego Towarów
- 1 Zakład Inwentaryzacji

Na 21 przedsiębiorstwach zysk bilansowy poniżej planu wykonało:

- 8 przedsiębiorstw handlu detalicznego
- 1 przedsiębiorstwo gastronomiczne
- 1 przedsiębiorstwo transportowe

Na niedobór zysku w kwocie 4.796 tys. zł w przedsiębiorstwach handlu detalicznego przede wszystkim wpłynęła nieplanowana podwyżka płac pracowników handlu w kwocie 5.334 tys. zł.

83

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Krakowskie Przedsiębiorstwo Transportowe Handlu w Krakowie, ul. Głowackiego 16**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	20.609	20.867	1. Fundusz statutowy	23.122	23.847
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	393	442
3. Pozostałe zapasy	6.308	6.009	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	2.855	2.346
4. Środki pieniężne	327	397	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	244	195
5. Należności od odbiorców	1.863	2.122	5. Środki otrzymane na inwestycje	195	—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	5.738	6.475
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	244	195	7. Kredyty bankowe na inwestycje	1.705	3.420
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	9	207	8. Inne fundusze i rezerwy	587	760
9. Inwestycje rozpoczęte	282	541	9. Pozostałe pasywa	2.245	1.839
10. Pozostałe aktywa	11.750	12.490	10. Zysk	4.308	3.504
11. Strata	—	—	R A Z E M	41.392	42.828
R A Z E M	41.392	42.828			
Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	55.307	56.692	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	67	69
w tym marża na sprzedaży	—	—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,9	0,9
2. Koszt własny sprzedaży w tym koszty handlowe	51.467	53.100	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	—	95
3. Zysk (strata) na sprzedaży	3.840	3.592		—	55
4. Zyski nadzwyczajne	—	585			
5. Straty nadzwyczajne	—	673			
Główny księgowy wz C. Hornung			Dyrektor wz M. Szware		

Wartościowy plan usług przedsiębiorstwo wykonało w 101,92% z tym, że z poszczególnych rodzajów usług nie wykonano planu spedycji, na skutek zmiany stawek w usługach dla piekarnictwa. O niewykonaniu planu zysku zdecydowało przekroczenie kosztów. Z przyczyn niezależnych

od przedsiębiorstwa przekroczone koszty w związku ze zwykłą płac pracowników handlu, zmianą cen eteliny oraz zmianą norm zużycia odzieży ochronnej i wprowadzeniem nowych sort.

84

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Krakowskie Zakłady Gastronomiczne „Zachód” w Krakowie, ul. Sławkowska 3**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	4.983	5.831	1. Fundusz statutowy	8.853	10.102
2. Towary	4.694	6.063	2. Zobowiązania wobec dostawców	5.049	4.205

3. Pozostałe zapasy	6.109	7.824	3. Kredyty bankowe obrotowe	3.901	6.787
4. Środki pieniężne	811	679	w tym kredyty przeterminowane	—	—
5. Należności od odbiorców	722	644	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	644	742
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	5. Środki otrzymane na inwestycje	986	1.556
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	644	742	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	2.721	1.147
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	120	427	7. Kredyty bankowe na inwestycje	1.314	1.220
9. Inwestycje rozpoczęte	1.354	123	8. Inne fundusze i rezerwy	344	561
10. Pozostałe aktywa	11.798	8.136	9. Pozostałe pasywa	2.526	2.798
11. Strata	—	—	10. Zysk	4.897	1.351
R A Z E M	31.235	30.469	R A Z E M	31.235	30.469

Część II	Plan		Wykon.	Część III	Stan na:	
	Plan	Wykon.			Plan	Wykon.
1. Sprzedaż	152.000	148.321		1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	130.7	128.1
w tym marża na sprzedaży	53.146	52.076		2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
2. Koszt własny sprzedaży	147.814	146.731		3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	273	1.189
w tym koszty handlowe	48.960	50.486			—	715
3. Zysk (strata) na sprzedaży	4.186	1.590				
4. Zyski nadzwyczajne	465	1.560				
5. Straty nadzwyczajne	90	1.799				

Główny księgowy

R. Zdeb

Dyrektor

J. Rejent

Niedobór zysku był wynikiem niewykonania planu sprzedaży, marży, oraz przekroczenia kosztów. Niepomyślna realizacja zadań planowych była między innymi spowodowana dokonaniem nieplanowanych remontów zakładów,

przedłużającymi się okresami trwania remontów, oraz niewykonaniem obrotu przez sezonowe zakłady. Niesprzyjająca w 1966 r. aura również ujemnie wpłynęła na wyniki przedsiębiorstwa.

85

**Uprozczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Krakowskie Zakłady Przemysłu Piekarniczego w Krakowie, pl. Dominikański 4**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	16.721	14.925	1. Fundusz statutowy	20.841	21.003
2. Towary	—	—	2. Zobowiązania wobec dostawców	5.715	5.497
3. Pozostałe zapasy	15.612	15.904	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	8.608	6.228
4. Środki pieniężne	319	1.008	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	117	80
5. Należności od odbiorców	5.171	3.989	5. Środki otrzymane na inwestycje	16.341	—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	5.431	2.882
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	117	80	7. Kredyty bankowe na inwestycje	2.645	2.022
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	65	122	8. Inne fundusze i rezerwy	197	1.118
9. Inwestycje rozpoczęte	10.683	1.566	9. Pozostałe pasywa	1.964	3.450
10. Pozostałe aktywa	23.861	16.674	10. Zysk	—	11.988
11. Strata	—	—	R A Z E M	10.690	54.268
R A Z E M	72.549	54.268			

Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
	1. Sprzedaż	235.900		237.565	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego
w tym marża na sprzedaży	—	—	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego		55
2. Koszt własny sprzedaży	226.481	225.961	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu		1,4
w tym koszty handlowe	—	—			43
3. Zysk (strata) na sprzedaży	9.419	11.604			
4. Zyski nadzwyczajne	470	858			
5. Straty nadzwyczajne	193	474			

Główny księgowy

**T. Pabian**

Dyrektor

**K. Obludek**

Wartościowy plan produkcji wykonany został w 102,2% podczas gdy plan ilościowy wykonano w 99,9%. W roku sprawozdawczym zgodnie z wytycznymi Ministra Handlu Wewnętrznego, nastąpiła zmiana w strukturze produkcji na korzyść pieczywa żytniego, przy równoczesnym ograniczeniu wypieku pieczywa pszennego.

Wskaźnik kosztu własnego produkcji wykonano poniżej planowanego. Przedsiębiorstwo osiągnęło znaczną poprawę rentowności, zamykając działalność podstawową i pomocniczą ponadplanowym zyskiem w wysokości 2.292 tys. zł.

86

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Miejski Handel Detaliczny Art. Przemysłowymi w Nowej Hucie, osiedle Zgody 2**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	2.047	1.896	1. Fundusz statutowy	37.519	40.005
2. Towary	76.559	75.991	2. Zobowiązania wobec dostawców	15.051	12.500
3. Pozostałe zapasy	2.587	3.313	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	25.437	22.442
4. Środki pieniężne	61	327	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.459	1.576
5. Należności od odbiorców	1.234	1.371	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	143	106	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	135	16
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	1.439	1.576	7. Kredyty bankowe na inwestycje	—	307
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	16	15	8. Inne fundusze i rezerwy	633	505
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—	9. Pozostałe pasywa	1.702	1.583
10. Pozostałe aktywa	9.222	6.078	10. Zysk	11.372	12.749
11. Strata	—	—	<b>RAZEM</b>	<b>93.308</b>	<b>90.673</b>
<b>RAZEM</b>	<b>93.308</b>	<b>90.673</b>			

  

Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
	1. Sprzedaż	287.000		299.304	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego
w tym marża na sprzedaży	31.735	33.343	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	0,8
2. Koszt własny sprzedaży	275.003	286.140	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	—	1.395
w tym koszty handlowe	19.738	20.179		335	464
3. Zysk (strata) na sprzedaży	11.997	13.164			
4. Zyski nadzwyczajne	164	711			
5. Straty nadzwyczajne	—	1.126			

Główny księgowy

**E. Godzik**

Dyrektor

**J. Bielski**

Na niedobór planowanego, zysku wpłynęło nie wykonanie planu obrotu, co w konsekwencji spowodowało nie wypracowanie planowanej wartości marży.

87

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Miejski Handel Detaliczny Art. Przemysłowymi w Krakowie, ul. 1 Maja 6**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	374	300	1. Fundusz statutowy	26.497	26.366
2. Towary	43.017	43.960	2. Zobowiązania wobec dostawców	7.338	6.626
3. Pozostałe zapasy	1.809	2.332	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	2.606	3.971
4. Środki pieniężne	837	450	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	451	469
5. Należności od odbiorców	867	692	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	7
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	10	8	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	15	2
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	311	263	7. Kredyty bankowe na inwestycje	6	97
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	2	1	8. Inne fundusze i rezerwy	1.107	550
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—	9. Pozostałe pasywa	9.582	10.398
10. Pozostałe aktywa	24.235	26.276	10. Zysk	23.860	25.796
11. Strata	—	—			
<b>RAZEM</b>	<b>71.462</b>	<b>74.282</b>	<b>RAZEM</b>	<b>71.462</b>	<b>74.282</b>

  

Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
1. Sprzedaż w tym marża na sprzedaży	396.500	388.705	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego	969	939
2. Koszt własny sprzedaży w tym koszty handlowe	42.944	43.501	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,6	0,8
3. Zysk (strata) na sprzedaży	370.506	362.842	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	180	514
4. Zyski nadzwyczajne	16.950	25.863		—	158
5. Straty nadzwyczajne	25.994	336			
	6	403			

Główny księgowy

**M. Zaczek**

Dyrektor

**St. Zychowski**

Pełna realizacja zadań planowanych w zakresie sprzedaży, marży, oraz oszczędności w kosztach przyczyniła się

do osiągnięcia ponadplanowego zysku w wysokości 588 tys. zł.

88

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Miejski Handel Mięsem w Krakowie, ul. 1 Maja 6**

w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	1.676	1.869	1. Fundusz statutowy	2.525	2.941
2. Towary	3.527	7.402	2. Zobowiązania wobec dostawców	9.940	14.885
3. Pozostałe zapasy	2.287	2.462	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	—	—
4. Środki pieniężne	5.984	7.206	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	303	391
5. Należności od odbiorców	424	2.252	5. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	351	1.793
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	303	391		399	931
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	153	1.161			
9. Inwestycje rozpoczęte	—	—			

10. Pozostałe aktywa	6.405	12.781	7. Kredyty bankowe na inwestycje	542	1.472
11. Strata	—	—	8. Inne fundusze i rezerwy	1.385	8.197
R A Z E M	20.759	35.524	9. Pozostałe pasywa	4.724	4.914
			10. Zysk		
			R A Z E M	20.759	35.524

Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
	1. Sprzedaż	490.000		503.048	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego
w tym marża na sprzedaży	33.712	35.188	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	3.478	0,595
2. Koszt własny sprzedaży	485.311	497.144	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	—	385
w tym koszty handlowe	29.023	29.584			
3. Zysk (strata) na sprzedaży	4.689	5.604			
4. Zyski nadzwyczajne	161	494			
5. Straty nadzwyczajne	—	1.184			

Główny księgowy  
I. Niewidziajło

Dyrektor  
M. Czuchaj

Zysk ponadplanowy osiągnięto dzięki pełnej realizacji zadań planowych w zakresie sprzedaży, marży oraz uzyskanych oszczędności w kosztach handlowych.

89

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1966**  
**Przedsiębiorstwo Państwowe „Warzywa Owoce” w Krakowie, Rynek Kleparski 4** w tys. zł

Część I	Stan na:		Część I	Stan na:	
	31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.		31 grudnia 1965 r.	31 grudnia 1966 r.
1. Środki trwałe (netto)	7.891	8.009	1. Fundusz statutowy	12.860	13.213
2. Towary	17.470	13.007	2. Zobowiązania wobec dostawców	11.804	7.812
3. Pozostałe zapasy	3.484	3.686	3. Kredyty bankowe obrotowe w tym kredyty przeterminowane	8.751	7.529
4. Środki pieniężne	307	65	4. Rezerwa na należności z tytułu mank, ubytków i strat	702	696
5. Należności od odbiorców	5.417	6.099	5. Środki otrzymane na inwestycje	4.758	6.695
6. Należności przeterminowane ze sprzedaży ratalnej	—	—	6. Fundusz własnych środków na inwestycje	803	568
7. Należności z tytułu mank, ubytków i strat	702	696	7. Kredyty bankowe na inwestycje	969	620
8. Rachunek bankowy środków na inwestycje	137	614	8. Inne fundusze i rezerwy	522	949
9. Inwestycje rozpoczęte	5.071	5.427	9. Pozostałe pasywa	2.062	3.322
10. Pozostałe aktywa	8.502	8.371	10. Zysk	5.744	4.570
11. Strata	—	—	R A Z E M	48.982	45.974
R A Z E M	48.982	45.974			

Część II	Plan	Wykon.	Część III	Plan	Wykon.
	1. Sprzedaż	148.100		159.536	1. Wartość sprzedaży ogółem na 1 zatrudnionego
w tym marża na sprzedaży	33.400	38.641	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	0,326
2. Koszt własny sprzedaży	144.500	153.651	3. Manka, ubytki i straty z tego przypisano do zwrotu	3.330	5.189
w tym koszty handlowe	29.800	32.756		—	323
3. Zysk (strata) na sprzedaży	3.600	5.885			
4. Zyski nadzwyczajne	600	1.139			
5. Straty nadzwyczajne	800	2.454			

Główny księgowy  
J. Knawa

Dyrektor  
mgr A. Urban

Do osiągnięcia ponadplanowego zysku w wysokości 1.170 tys. zł przyczyniło się wykonanie planu marży i prowizji od przerzutów oraz oszczędności w kosztach handlowych.

W stosunku do roku poprzedniego uzyskano dalszy wzrost w rozprawieniu masy towarowej i tak sprzedano więcej warzyw o 520 t., ziemniaków późnych o 1.724 t, owoców krajowych o 1.324 t.

---

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

---

**Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-95-569, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412 § 21 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wносить niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona gotówką**